

# Dos teorías:

Autor: **Maethor Eruvenn**

Traducción: **Antonio Palomino**

---

La introducción a dos teorías que he desarrollado: una relativa al Sindarin y la otra al Quenya, respectivamente.

## Introducción:

Es bastante penoso que aquellos que deseamos estudiar los dos primeros idiomas creados por J.R.R.Tolkien, el Quenya y el Sindarin, tengamos tantos inconvenientes y necesitemos perder tanto tiempo rellenando las innumerables lagunas existentes en el vocabulario y la gramática. Es también una desgracia saber que existen muchos manuscritos escritos por el profesor Tolkien, y que aquellos que los poseen no tienen ningún interés en publicarlos en un espacio de tiempo razonable, aún sabiendo que serían de gran utilidad para el trabajo de la mayoría de los estudiosos de las lenguas de Tolkien.

Puestas así las cosas, se hace necesario para aquellos que queremos profundizar en ese estudio (como en mi caso), intentar (bastante penosamente en mi caso) reconstruir y añadir nuevos elementos a nuestro actual conocimiento, con objeto de hacer más fácil el aprendizaje y uso de lo creado por uno de los genios literarios más grande de todos los tiempos.

Por las razones expuestas, es por lo que presento dos teorías que he estado madurando bastante tiempo. Creo que este ensayo corto contribuirá a engrandecer el campo de la lingüística de Tolkien (la cual ha tenido recientemente un interés renovado a partir de la película El Señor de los Anillos de Peter Jackson, en la que se hallan contenidos algunos diálogos en Sindarin y unos pocos retazos de Quenya), permitiéndome a mí sumergirme en Arda, el fantástico mundo de ficción de Tolkien.

Este ensayo se publicó por primera vez el 21 de Julio de 2003 en el Foro de Lenguaje del sitio Fanáticos del Señor de los Anillos. Se actualizó ligeramente al día siguiente (22 de Julio de 2003), tras la reacción de algunos estudiosos del lenguaje que, indudablemente, son más sabios que yo. Quisiera dar mi agradecimiento a gente como Lothenon, Master Hendir y Taramiluiel, por iluminarme y guiarme.

## Teoría número 1 (El verbo Sindarin "ir"):

Esta primera teoría se refiere al verbo Sindarin que significa "ir". Existen dos teorías diferentes en cuanto a cual sería la palabra Sindarin con ese significado. La primera es mala. Creo que es poco probable por dos razones: 1) Sin saber a ciencia cierta que palabra es, se consiguió "fabricar" una a partir del participio pasivo **govannen** "encontrado", lo que significa que el verbo sería **bad-, ban-, badh-, mad-, man-, o madh-**. La raíz **BAT-** en las Etimologías, lleva el verbo **trevad-** traducido como "atravesar", el cual apunta hacia **govad-** como raíz del participio pasivo **govannen**, pero no está del todo claro. 2) "encontrar" no es lo mismo que "ir juntos", por lo que **govad-** no podría tener el significado de "ir".

La otra teoría de las dos citadas es plausible, aunque no resulta útil. Es el verbo **glenna-**, derivado de **anglenna-** "aproximar", que figura en La Carta del Rey. Parece ser **an-** "ir por", añadido al verbo **glenna-** que viene de la raíz **LED-**, la misma de la que viene el verbo "ir" en Quenya: **lelya-, linna-**.

Mi teoría es **ledhia-** derivado del verbo **edledhia-**, al que encuentro más probable que a cualquiera de los de las otras dos teorías, por varias razones. Es tan probable como **glenna-**, porque 1) se deriva de un compuesto que tiene el sentido: **ed-** “fuera de” y **ledhia-** “ir”, y 2) como derivado de **LED-** tiene más sentido y se corresponde mejor con el Quenya **lelya-** (es muy posible que el derivativo Eldarin común a estas dos palabras, fuera **led-jâ** que hubiera producido el Quenya **lelya-** y el Sindarin **ledhja-**). Lo creo más posible que **bad-**, porque sabemos que la forma del verbo “ir fuera” está más cercana a “exiliar” que a “ir juntos”. Creo que **bad-** estará más cerca del significado de “venir” o “venir juntos”, en el sentido de “encontrar”.

Otra posible versión de este, sería **ledh-**, tal y como consta en las Etimologías, entrada **LED-**, que tiene a **egledhio** y a **egledhi**, como “[entrar] en/al exilio”. Helge Fauskanger, el autor de la web “Ardalambion”, ha expresado que esta sería una posible versión del verbo “ir”, aunque yo prefiero **ledhia-** porque está más estrechamente relacionado con el Quenya **lelya-**.

## Teoría número 2 (Un largo pronombre Quenya de tercera persona):

Mi segunda teoría trata de un pronombre de la Lengua de los Altos Elfos, el Quenya. Ya lo presenté en mi Curso de Quenya en la Universidad de Ardaian, pero aquí lo veremos con más detalle:

No tenemos aún muestras de ningún pronombre nominativo singular de tercera persona. Mucha gente utiliza la terminación **-s** como distintivo de pronombre (documentado como objeto en LotR: **utúvienes**, y como sujeto en WJ: **equés**), y normalmente (en pronombres de primera y segunda persona) hay una forma nominativa más larga que el objeto pronombre. Por desgracia, no podemos añadir **-yë** o **-ë**, porque el conjunto **-sy-** no es correcto en Quenya, y las **s** intervocálicas son muy raras. Hay quienes usan **-rë**, que aparecería por la adición de **-ë** sobre la **-s** o la **-ro**, algo que está contemplado en la Canción (en Quenya) de Fíriel, pero que yo no considero muy correcto.

Creo que para una forma alargada de una tercera persona singular o plural, debemos usar **-ryë** por ciertas razones. Una: el genitivo posesivo de tercera persona singular es **-ryo** (documentado en Namárië como **ómaryo** “su/de ella voz”), y los posesivos terminados en **-a** (como debe ser la forma nominativa de **-ryo**) se corresponden con los pronombres personales terminados en **-ë**. Así pues: **-ryë**. Dos: **-ryë** es lo que probablemente conseguiremos cuando añadamos **-yë** a **-s**, y la **-yë** es común en las formas nominativas más largas (**-n>-nyë**, **-l>-lyë**).

Parece ser que Ryszard Derdzinski está de acuerdo conmigo en esta materia, a juzgar por su reconstrucción de los pronombres comunes al Eldarin, Quenya y Sindarin. Bajo su teoría se esconde una base evolutiva, en la que la mía se hace más lógica. Combinando todo ello, creo que la teoría está dotada de una base bastante consistente.

En resumen, estas son mis dos teorías:

Verbo Sindarin “ir”: Versiones menos probables: **bad- glenna-**  
Versiones más probables: **ledhia- ledh**

Pronombre Quenya “el, ella, ello”: Pronombre nominativo: **-s**, más largo: **-ryë**  
Pronombre independiente: **eryë** posiblemente **sa**  
Pronombre posesivo: **-rya**, gen. **-ryo**, dat. **-ryan**, etc...